

A Uf_`?Y`Yf`dUW_h`Ui g. `: fØ\j Yf`i gh`i bX
XYf`K Y[`ni a `6Yf[Xc_hcf

A Uf_`?Y`Yfž`VY_Ubbh`Ui g` 8Yf`6Yf[Xc_hcf ž`fYZY_h]Yfh`ØVYf
gY]b`@YVYbž`XYb`ZfØ\Yb`HcX`gY]bYf`A i hYf`i bX`bYi Y
a i g]_U`]gWXY`Dfc`Y_hY"



„ VYf`]b[Ybž`8Yi hgW`UbX`!`A Uf_`?Y`Yfž`XYf`VY_UbbhY
XYi hgWY`GW`Ui gd]Y`Yf`i bX`GÅb[Yfž`\Uh`g]W`]b`XYf`XYi hgW`Yb
: YfbgY`\UbXgW`UZh`Y]bYb`BUa`Yb`[Ya`UW`hž`]bgVYgcbXYfY`Xi`fW
gY]bY`Fc`Y`U`g`8f`5`YI`UbXYf`?`U\bk`Y]`Yf`]b`XYf`N8: `!GYf]Y` 8Yf
6Yf[Xc_hcf`ž`X]Y`Yf`gY]h`&\$\$, `gd]Y`h`GY]b`K`YfXY[Ub[ž[YdfÅ[h
j`cb`dYfg`Øb`]W`Yb`GW`]W`gU`Yb`i bX`j`YfgW`]YXYbYb`_ØbghYf]gW`Yb
Dfc`Y_hYbž`nY][`h`Y]bY`VYY]bXfi`W`YbXY`?`Uff]YfY"

9f`k`i`fXY`Ua`)`" `A U]`%-`*`)`]b`„ VYf`]b[Yb`[YVcfYb`i bX`j`Yf`]Yg
gY]bY`?`]bX\Y]h`a`U»`[YV`]W`Xi`fW`XYb`ZfØ\Yb`HcX`gY]bYf`A i hYfž
X]Y`]\b`h]YZ`VYY]bZi`gghY`" `A Uf_`?Y`Yf`k`i`W`g`VY]`gY]bYf
;`fc»`a`i`hYf`Ui`Zž`bUW`XYa`gY]bY`A i hYf`[YghcfVYb`k`Ufž`U`g`Yf
bcW`Y]b`?`Y]b_]bX`k`Uf`" `8]YgYg`dfÅ[YbXY`9f`YVb]g`ZØ\fhY`XUni`ž

XUgg'Yf'fY[Y`a Å»][Yb'6Ygi WÅ`Ua` ; fUV'gY]bYf'A i hYf'a UW hY
i bX']\fYb'HfUi a žni a` :]`a` ni` [Y\Ybž'U'g'5bgdcfb'ZØf'gY]bY
Y][YbY' ?Uff]YfY'g]Y\h''8Yf'9fZc` [`ghY`hY'g]WÅ`ZØf'?Y`Yf`%`-`-`Y]bž
U'g'Yf']b'XYf' F i X]'7UffY`G\ck` Xi fWÅ`gY]bY`a`]hUh]cb`j`cb'8YUb
A Ufh]b'XYb'YfghYb'D`Uhn`ja` K`YhVYk`YfV`VY`Y[hY"

J]Y`gY]h][Yf' ? Øb gh`Yf

?Y`Yf`g`VYfi`Z]WÅ`Yf'K`YfXY[Ub[`]gh'b]WÅ`h'bi`f`Ui`Z`X]Y
GWÅ`Ui`gd]Y`YfY]'VYgWÅ`f`Åb`_h`B`UWÅ`Y]bYf'5i`gV]'Xi`b[`ni`a` ?Zn!
A`YWÅ`Ub]_Yf'i`bX`Y]bYf'GWÅ`Ui`gd]Y`Ui`gV]'Xi`b[`Ub`XYf':`fY]Vi`f[Yf
GWÅ`Ui`gd]Y`gWÅ`i`Y`k`Uf`Yf'Ui`WÅ`U`g`@YUXgÅb[Yf`XYf'6][`6UbX`XYf
6i`bXYgk`Y\`f`h`Åh][``5i`Z`XYf'[fc»Yb`@]bk`UbX`[UV`Yf`&\$\$`\$`a`]h
XYa` :]`a` `≡`cj`Y`mci`VUVm`gY]b'8YVØhž`[YZc`[hj`cb`k`Y]hYfYb
:]`a`dfc`Y`_hYb`i`bX`5i`Zh]hhYb`]b`VY`_UbbhYb`GYf]Yb`k`]Y`5`Ufa`ZØf
7cVfU`%`%`i`bX`HUhc`fh`"A`Uf`_`?Y`Yf`\Uh`g]WÅ`]b`j`YfgWÅ`]YXYbYb
; Yb`fYg`VYk`Å`\fhž`gck`c`\`]b`?`f]a`]gYf]Yb`U`g`Ui`WÅ`]b`fca`Ub]gWÅ`Yb
?ca`ØX]Yb"

GY]b`a`i`g]_U`]gWÅ`Yg`HU`Ybh`nY][hY`Yf'i`bhYf`UbXYfYa`Xi`fWÅ`X]Y
H]hY`a`Y`cX]Y`XYf`GYf]Y`GhYfbY`XYg`GØXYbg`ž`ZØf`X]Y`Yf`j`cb`%`-`-\$
V]g`%`-`-`U`g`5b]a`UhYi`f`h`Åh][`k`Uf`"&\$&)`ZY]YfhY`Yf`gY]bYb`*`\$"
; YVi`fhghU[`i`bX`j`Yf`ØZYbh]WÅ`hY`Ua``&"A`U]`&\$&)`gY]b`bYi`Yg
5`Vi`a`Gcb[`g`C`Z`A`m`@ZY`ž`]b`XYa`Yf`@]YXYf`df`ÅgYbh]Yfhž`X]Y`]\b
gY]b`@YVYb`Ub[`VY[`Y]hYh`\UVYb"

DYfgØb`]WÅ`Yg`@YVYb`i`bX`<`YfUi`gZcfXYfi`b[`Yb

A`Uf`_`?Y`Yf`]gh`gY]h`%`-`&`a`]h`HØ`]b`j`Yf\Y]fUhYh`i`bX`\Uh`nk`Y]
GØ\bYž`5Ufcb`i`bX`æ`g`li`U`"b`XYb`Y`h`hYb`]b`fYb`a`i`gghY`Yf`Y`XcWÅ
Y]b][Y`<`YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`VYk`Å`h][Yb`"GY]bY':`fUi`"Y]XYh`Ub
DUf_]bgcbž`k`Ug`ZØf`X]Y':`Ua`]`Y`Y]bY`ni`gÅ`h`WÅ`Y`6Y`Ughi`b[
XUfghY`h`Ni`XYa`[UV`?Y`Yf`]a`]b`f`&\$&)`VY`_Ubbhž`XUgg`Yf`g]WÅ
j`cb`gY]bYf':`fUi`gWÅ`Y]XYb`UggYb`a`ØW`hY"

GY]b`9b[U[Ya`Ybh`]b`XYf`i`bhYf`U`hi`b[g]bXi`ghf]Y`V`Y]Vh
i`bj`Yf`ÅbXYfhž`i`bX`Yf`nY][h`_Y]bY`5bnY]WÅ`Yb`j`cb`F`ØW`hf]hh`"&\$&&
bU\`a`Yf`Ub`XYf`gYWÅ`ghYb`GhUZZY`j`cb`H\Y`A`Ug`_YX`G]b[Yf`hY]

i bX`k i fXY`Nk Y]hYf" `a `U\`f`&\$&(`YffY]W\ hY`Yf`]b`XYf`%+"`GhUZZY`
j cb` @Yhg`8 UbW\ `XYb`*""D`Uhn`i bX`hfUhi]a `8YnYa VYf`&\$&(`]b
GhUfg`]b`XYf`A UbY[Y `Ui Z`

⇒ 5bVYhfUW\hgY]bYf`VYY]bXfi W_YbXYb`? Uff]YfY`i bX`dYfg`Òb`]W\Yb
; YgW\]W\hYb`]gh`Yg`_`Ufž`XUgg`A Uf`_`?Y``Yf`Y]bY`VYa Yf`_Ybgk YfhY
J YfV]bXi b[`nk]gW\Yb`@YVYbgYfY][b]ggYb`i bX`gY]bYf
_Øbgh`Yf]gW\Yb`9bhZU`hi b[`Yf[YghY`h`Uh"5a`%\$`A U]`&\$&) ž
Y]bYb`HU[`bUW\`gY]bYa`*`\$"; YVi fhghU[ž`V`Y]Vh`Yf`Y]bY
]bgd]f]YfYbXY`:] [i f`]b`XYf`XYi hgW\Yb`i bhYf`U`hi b[g`UbXgW\UZh`
GY]b`@YVYbgk Y[ž`XYf`Xi fW\`J Yf`i ghY`i bX`9fZc`[Y`[YnY]W\ bYh`]ghž
gd]Y[Y`h`g]W\`]b`gY]bYb`_Øbgh`Yf]gW\Yb`5i gXfi W_gZcfa Yb`k]XYf`

: Øf`k Y]hYfY`8YhU]`g`ni`gY]bYf`? Uff]YfY`i bX`gY]bYa`@YVYbž
VYgi W\Yb`G]Y`⇒ b h c i W\ `cXYf`YgYb`G]Y`a Y\`f`Ui Z`K]_]dYX]UŁ"

8YhU]`g	
C fh	, VYf`]b[Ybž`8Yi hgW\`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "a Yf`_i f"XY•]b h c i W\ "k i bXYfk Y]V"XY• XY"k]_]dYX]U"cf[

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY